

# DOMENIE VI «VIE PAL AN»

## Jutoris pe Liturgjie

Domenie, ai 16 di Fevrâr dal 2020

*Alore Gjesù ur vierzè la ment par lâ a font des Scrituris* (Lc. 24, 45)

### Vite - Bibie - Popul

pre Antoni Beline e une sô opinion di îr - par fânus rifleti vuê

\* \* \*

*I libris sapienziâi de Bibie: Jop, Salms, Proverbis, Qoelet, Cjante des cjantis, Sapience, Fi di Sirac.*

Ma la sapience no je dome une rivelazion dai misteris di Diu, e je ancje la esperience che l'omp al fas tai moments bieî e bruts de sô vite (...). In cheste prospietive si pues dî che ogni popul, come i ebreus al po meti adun i siei proverbis, i grancj insegnaments de sô storie, lis massimis che a puedin judâ ancje chei dopo di nô a cjapâ la vite cun sintiment e cun serenitât (...). I proverbis furlans e il mût di fevelâ dai vecjos cuant che a contin la lôr storie e la lôr esperience a àn une consonance impressionante cu la Bibie.

*Furtunât il popul che al è il Signôr il so Diu - par une leture sapienziâl de Bibie, p. 24*

\*\*\* Proverbis, memorie, massimis, insegnaments de storie, l'esperience dai anzians ... esistino ancjemò? La nestre societât àe come fonde la "sapience" o la "speculazion dal becin"? Une sapience che e ven dal cîl o dome un resonâ tiere tiere? Cuale la "sapience" cristiane; quale chê des personis laichis, lontanis de mentalitât de glesie?

\* \* \*

*O sin a pene jessûts dal 26 di Zenâr, zornade de memorie des vitimis dal olocaust e dal 10 di chest mê, ricuart des foibis e vicendis dal confin talian orientâl.*

*Rifletint: se si cognòs la storie locâl, ancje il popul furlan, pes tragjediis dal secul passât, al varès dirit a une zornade de memorie !*

*Lis agjenciis nus informin che cumò a son in at tal mont su par jù 28 vueris e la corse ai armaments e je in aument intant che la peraule di Gjesù e tone no dome No sta copâ, ma no sta inrabiâti, no sta dî stupit e nancje mat, e se tu sês daûr a meti la tô ufierte sul altâr... e metiti d'acuardi cul to avversari daurman...*

*Gjesu tal so discors des Beatitudinis al vûl fânus capî che la violence no je tes robis ma dentri di nô. No son lis armis che ti distruzin, al è il cûr che al cope; e al è tal cjamp dal gno cûr che e cres la violence e che li e à di sedi dislidrisade.*

*Ce che nus domande vuê il Signôr nus samee esagjerât, ma un tumôr al partìs di une celule e il Coronavirus cui rivial a viodilu?*

*La curnîs dal vanzeli di cheste messe e je: dal cûr a vegnin pinsîrs triscj, sassinaments, adulteris, strafotence di podê, di autoritât, di peraule, di cussience, abûs sui debui / debulis e minôrs (cf. Mt 15, 16-20) . E ancje: Al è par colpe de vuestre durece di cûr... (cf. Mc 10, 5).*

*Ogni volte che o lin cuintri de veretât e dal amôr il cûr si indurìs e al bute fûr violence.*

*La antifone di jentrade e dîs:*

**Antifone di jentrade**

**Cf. Sal 30,3-4**

**Viôt di jessi par me, Diu, une crete che mi pare,  
parcè che tu tu sês la mê fuarce e il gno ripâr;**

par rivuart dal to non tu mi indreçarâs.

### Colete

Diu, che tu disis di fermâti vultîr tai cûrs onescj e sclets,  
danus la grazie di jessi propit cussì,  
par che tu ti indegnis di fâ di nô la tô cjase.  
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu  
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,  
par ducj i secui dai secui.

### PRIME LETURE

Sir 15,15-20

**La tristerie no je à ordenade a dinissun.**

*Un ramaç des sciencis di vuê al sosten che l'om al à la ilusion de libertât, intant che tal concret al è condizionât in dut. Al è ancje vêr che i podês politics, religjôs e soledut economics a cirin in ogni maniere di scancelâ la libertât, un dai bens plui prezîôs che il Signôr nus à regalât.*

*Grant esperiment di aviamant a une maturitât libare e je stade la scuele di pre Lorenzo Milani a Barbiane.*

*La leture e je clare: tal to font, te tô cussience al esist il lûc de sielte: là che tu vuelis, slungje la man.*

*Al è tant dificil par nô ameti di vê tuart; la nestre tendence e je di stâ cun Adam che al incolpe Eve - E je stade la femine (Gjen 3, 12) - lassant di bande il re David cuant che al dîs: O ai pecjât cuintri dal Signôr (2 Sam 12, 13).*

### Dal libri dal Fi di Sirac

Se tu vuelis, met in vore i comandaments,  
chel ch'al à buine volontât al pratiche la fedeltât.  
Lui ti à metût denant il fûc e l'aghe:  
là che tu vuelis, slungje la man.  
Denant dal om e je la vite e la muart;  
ce che lui al brame i ven dât.  
La sapience dal Signôr e je grande:  
fuart in potence, lui al viôt dut.  
I siei vôi a son sore di chei che lu temin,  
lui al ten di voli dut ce ch'al fâs l'om.  
La tristerie no je à ordenade a dinissun;  
no i à dât a dinissun il permès di pecjâ.  
Peraule di Diu.

### SALM RESPONSORIÂL

dal Salm 118

*Salm dal innamorât de leç di Diu; miôr: dal innamorât de perauale di Diu sperimentade te vite e che propit par chest e devente leç; leç di vite, parcè che la letare e cope, il Spirt al fâs vivi (2 Cor 3, 6).*

### **R. Furtunât chel ch'al cjamin te leç dal Signôr.**

*Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi, p. 56.*

Furtunâts chei ch'a van indenant pe strade juste,  
chei che te leç dal Signôr a cjaminin.  
Furtunâts chei che tal so volé si mantegnin  
e che cun dut il cûr lu cirin. **R.**

Tu tu âs dât ordin  
che i tiei decrets a sedin metûts ben in vore.

Ch'a sedin sigûrs i miei trois  
par ch'o puedi meti in vore i tiei ordins. **R.**

Viôt di jessi bon cul to famei:  
o vivarai e o tignarai cont des tôs peraulis.  
Vierç i miei vôi,  
par che i spettacui de tô leç o puedi viodi. **R.**

Insegnimi, Signôr, la strade dai tiei ordins:  
fint insomp o vuei lâ di chê bande.  
Dami sintiment par che la tô leç o meti in vore  
e le tegni cont cun dut il cûr. **R.**

## SECONDE LETURE

1 Cor 2,6-10

**Diu al à pensât prin dai tîmps une sapience pe nestre glorie.**

*Riflessions semplicis, profundis, claris su la sapience di Diu; sapience che si è palesade in mût imprevist e unic te vite, peraule, muart e risurezion di Gjesù.*

*Cheste leture, so redut te prime part, o podìn considerâle une buine introduzion al vanzeli des Beatitudinis di vuê.*

### De prime letare di san Pauli apuestul ai Corints

Fradis, o predicjìn, si, une sapience a di chei ch'a son perfets, ma une sapience che no je di chest mont e nancje dai princips di chest mont ch'a vegnin fruçâts; o predicjìn une sapience divine, vuluçade di misteri, platade par tant timp, e che Diu le à pensade prin dai tîmps, pe nestre glorie.

Nissun dai princips di chest mont nol à podût cognossile; se le vessin cognossude, no varessin metût in crôs il Signôr de glorie. Di fat al è scrit: "Ce che voli nol à mai viodût e orele sintût, e nol è mai jentrât tal cûr di un om, chest lu à preparât Diu par chei che i vuelin ben".

A nô però Diu lu à palesât midiant dal Spirt; di fat il Spirt al staze ogni robe, ancje lis profunditâts di Diu.

Peraule di Diu.

## CJANT AL VANZELI

cf. Mt 11,25

**R. Aleluia**, aleluia.

Benedet sêstu, Pari,  
Signôr dal cîl e de tiere,  
parcè che ai piçui tu âs palesât  
i misteris dal ream dai cîi.

**R.** Aleluia.

## VANZELI

Mt 5,17-37

**Cussì al è stât dit ai antîcs: jo invezit us dîs...**

No stait a crodi... - se la vuestre justizie... - No sta copâ... - se duncje tu sês daûr... - Metiti d'acuardi... No sta fâ adulteri... - Jo us dîs invezit... - Se il to voli gjestri... - Chel ch'al pare vie la sô femine... - No sta zurâ il fals...

*La tabele dai argoments di chest vanzeli e je lungje, lis imagjinis a puedin vê colôrs di altris tîmps e la domande di disponibilitât esagjerade, ma se la vuestre justizie no sarà plui grande di chê dai scrituriscj e dai fariseos, no jentrarês tal ream dai cîi.*

Signôr tu tu mi stazis e tu mi cognossis, / tu tu sâs se mi senti e se mi jevi, / il gno pinsîr di lontan tu capissis (*Sal 139, 1-2*): *dami la gracie di savê disserni il ben e il mâl dentri di me.* Amen.

## Dal vanzeli seont Matieu

In chê volte, Gjesù al à dit ai siei dissepui: «No stait a crodi che jo o sedi vignût a gjavâ la Leç o i Profetis; no soi vignût par gjavâ, ma par colmâ. Us al dîs in veretât: fin che no passin il cîl e la tiere, nol colarà de leç ni un jote ni un segnut prime che dut si colmi. Chel che duncje al disfarà un di chescj ordins, magari il plui piçul, e ur insegnerà ai oms a fâ compagn, al sarà considerât il plui piçul tal ream dai cîi;chel che invezit ju metarà in vore e al insegnerà a fâ compagn, al sarà considerât grant tal ream dai cîi.

Us dîs di fat che, se la vuestre justizie no sarà plui grande di chê dai scrituriscj e dai fariseos, no jentrarês tal ream dai cîi.

O vês sintût ch'al è stât dit ai antîcs: “No sta copâ”; di fat chel ch'al cope al à di passâ sot judizi. Jo us dîs invezit: chel che si inrabie cun so fradi al varà di passâ sot judizi. Chel che i dîs a so fradi: stupit, al varà di passâ sot dal sinedri; e chel che i dîs: mat, al varà di passâ pal fûc de Gheene.

Se duncje tu sês daûr a meti la tô ufierte sul altâr e li tu ti visis che to fradi al à alc cuintri di te, lasse la tô ufierte denant dal altâr e va prime a fâ la pâs cun to fradi; dopo tu vignarâs a ufrî il to regâl.

Metiti d'acuardi cul to aversari daurman, biel che tu sês par strade cun lui, par no che l'avversari ti meti tes mans dal judiç e il judiç tes mans de vuardie e che tu sedis sgnacât in preson. Tal dîs in veretât: no tu saltarâs fûr di li fin che no tu varâs paiât fintremai a l'ultime palanche.

O vês sintût ch'al è stât dit: “No sta fâ adulteri”. Jo us dîs invezit che chel ch'al cjale la femine fint a bramâle, al à za fat adulteri cun jê dentri dal so cûr.

Se il to voli gjestri ti è ocasion di scandul, gjavilu e butilu vie lontan di te; di fat al è miei par te che e perissi une part dal to cuarp pluitost che dut il to cuarp al sedi butât te Gheene. E se la tô man gjestre ti è ocasion di scandul, çoncjile e butile vie lontan di te; di fat al è miei par te che une part dal to cuarp e perissi pluitost che dut il to cuarp al ledi a finîle te Gheene.

Al è stât ancje dit: “Chel ch'al pare vie la sô femine, che i dedi une cjarte là ch'al romp il leam”. Jo us dîs invezit: chel che al pare vie la sô femine, fûr dal câs di disonestât, le met te ocasion di adulteri; e se un al sponse une femine parade vie, al fâs adulteri.

O vês sintût ancje che al è stât dit ai antîcs: “No sta zurâ il fals, ma viôt di mantignî i tiei zuments fats al Signôr”. Jo us dîs invezit di no zurâ gran, ni pal cîl, ch'al è la sente di Diu; ni pe tiere, ch'e je il scagn dai siei pîts; ni par Gjerusalem, ch'e je la citât dal grant re. No sta zurâ nancje pal to cjâf, parcè che no tu âs il podê di fâ diventâ blanc o neri nancje un cjaveli. Il vuestri fevelâ al à di jessi: sì, sì; no, no. Dut ce ch'al è di plui al salte fûr dal trist».

Peraule dal Signôr.

## Su lis ufiertis

Cheste nestre ufierte, Signôr, che nus fasi tornâ monts e gnûfs  
e ur siguri un'eternitât furtunade  
a di chei ch'a fasin la tô volontât.  
Par Crist nestri Signôr.

## Antifone a la comunion

Lôr and à mangjât fin passûts  
e Diu al à sodisfate la lôr brame;  
la lôr gole no je stade deludude.

cf. Sal 77,29-30

## O ben:

Diu i à volût tant di chel ben al mont  
ch'al à dât so Fi, l'Unigjenit,  
par che ducj chei ch'a crodin in lui no perissin  
ma a vedin la vite eterne.

Zn 3,16

## Daspò de comunion

Daspò di vênus sostentâts cul pan dal cîl,  
danus, Signôr, la gracie  
di vê simpri fan des robis che nus sigurin la vere vite.  
Par Crist nestri signôr.

\* \* \*

## Cjants

- Cjants des domeniiis Vie pal an.
- Ricuardant la Presentazion di Gjesù al templi - Cjandelarie (2 di Fevrâr):
- Lui al è la lûs vere, *n. 123* cul salm 112 “Laudait fameis dal Signôr”, *n. 264*.
- Sot la tô protezion, *n. 124*.

\* \* \*

***La non-violenza è la più grande forza a disposizione dell'uomo.  
E' ancora più forte della più potente arma di distruzione ideata dall'ingegno dell'uomo.  
La distruzione non è la legge degli uomini.  
L'uomo vive liberamente solo se pronto a morire,  
se necessario,  
anche per mano di suo fratello, mai ad ucciderlo.  
Ogni assassinio o ferita, non importa per quale causa,  
commessa o inflitta a un altro  
è un crimine contro l'umanità.***

Mahatma Gandhi

\* \* \*

\* *I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants e preieris dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.*

\* *Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.*

\* *Il libri des riflessions di pre Antoni al è: pre Antoni Beline, Furtunât il popul che al è il Signôr il so Diu - par une leture sapienziâl de Bibie, Edizion “La Patrie dal Friûl”, 1991.*

\* *Par domandâ chescj libris scrivêt a [info@glesiefurlane.org](mailto:info@glesiefurlane.org)*